

reported, according to Order, the amendment made by the Committee to the said Bill; which amendment was again read at the Clerk's Table, and agreed to by the House.

*Ordered*, That the said Bill, as amended, be engrossed.

Bill for printing in French. Evans' Treatise on Agriculture, read the second time.

A Bill to grant an aid towards printing in the French language the Treatise on Agriculture written by *William Evans*, was, according to Order, read a second time.

*Ordered*, That the said Bill be engrossed.

Houses of Correction Bill deferred.

The Order of the day for the second reading of the Bill to provide temporary Houses of Correction in the several Districts of this Province, being read;

*Ordered*, That the said Order of the day be postponed till to-morrow.

Committee on Montreal Harbour Bill.

The Order of the day for the House in Committee on the Bill to make further provision for the improvement and enlargement of the Harbour of *Montreal*, and to appoint Commissioners for that purpose, being read;

The House accordingly resolved itself into the said Committee.

*Mr. De Witt* took the Chair of the Committee; and after some time spent therein,

*Mr. Speaker* resumed the Chair;

And *Mr. De Witt* reported that the Committee had gone through the Bill, and had made several amendments thereto, which he was directed to report to the House.

*Ordered*, That the Report be received, to-morrow.

Committee on First Report of Committee of Privileges and Elections;

The Order of the day for the House in Committee on the First Report of the Standing Committee of Privileges and Elections, being read;

The House accordingly resolved itself into the said Committee.

*Mr. Meilleur* took the Chair of the Committee; and after some time spent therein,

*Mr. Speaker* resumed the Chair;

And *Mr. Meilleur* reported that the Committee had come to a Resolution; which Resolution was again read at the Clerk's Table, and agreed to by the House; and is as followeth:

*Resolved*, That it is expedient to amend the Act of the fourth year of the Reign of His present Majesty, Chapter twenty eight, intituled, "An Act to regulate the manner of proceeding upon Contested Elections of Members to serve in the House of Assembly, and to repeal certain Acts therein mentioned."

*Ordered*, That *Mr. Besserer* have leave to bring in a Bill to amend an Act therein mentioned, relating to Elections.

He accordingly presented the said Bill, and the same was read for the first time; and ordered to be read a second time, on Tuesday the twenty second instant.

Bill to amend an Act relating to Elections, read the first time.

Committee on Ste. Anne Bridge Bill.

The Order of the day for the House in Committee on the Bill to appropriate a certain sum of money for the construction of a Bridge over the River *Ste. Anne*, in the County of *Champlain*, being read;

The House accordingly resolved itself into the said Committee.

*Mr. Bardy* took the Chair of the Committee; and after some time spent therein,

*Mr. Speaker* resumed the Chair;

And

conformément à l'Ordre, de l'amendement fait au dit Bill par le Comité, lequel amendement a été lu de nouveau à la Table du Greffier, et adopté par la Chambre.

*Ordonné*, Que le dit Bill, tel qu'amendé, soit grossoyé.

Conformément à l'Ordre, un Bill pour aider à l'impression en langue Française du Traité d'Agriculture de *William Evans*, a été lu une seconde fois.

*Ordonné*, Que le dit Bill soit grossoyé.

L'Ordre du jour pour la seconde lecture du Bill pour pourvoir à des Maisons de Correction temporaires dans les différens Districts de cette Province, ayant été lu;

*Ordonné*, Que le dit Ordre du jour soit remis à demain.

L'Ordre du jour pour que la Chambre se forme en Comité sur le Bill pour pourvoir ultérieurement à l'amélioration et à l'agrandissement du Havre de *Montreal*, et pour nommer des Commissaires à cette fin, ayant été lu;

La Chambre s'est en conséquence formée en le dit Comité.

*M. De Witt* a pris le Fauteuil du Comité; et après y avoir siégé quelque temps,

*M. l'Orateur* a repris le Fauteuil;

Et *M. De Witt* a fait rapport que le Comité avait passé le Bill, et y avait fait plusieurs amendemens, dont il avait ordre de faire rapport à la Chambre.

*Ordonné*, Que le Rapport soit reçu demain.

L'Ordre du jour pour que la Chambre se forme en Comité sur le Premier Rapport du Comité Permanent des Privilèges et Elections, ayant été lu;

La Chambre s'est en conséquence formée en le dit Comité.

*M. Meilleur* a pris le Fauteuil du Comité; et après y avoir siégé quelque temps,

*M. l'Orateur* a repris le Fauteuil;

Et *M. Meilleur* a fait rapport que le Comité avait passé une Résolution, laquelle Résolution a été lue de nouveau à la Table du Greffier, et adoptée par la Chambre; et elle est comme suit:

*Résolu*, Qu'il est expédient d'amender l'Acte de la quatrième année du Règne de Sa présente Majesté, Chapitre vingt-huit, intitulé, "Acte pour régler la manière de procéder sur les contestations relatives aux Elections des Membres pour servir dans la Chambre d'Assemblée, et pour révoquer certains Actes y mentionnés."

*Ordonné*, Que *M. Besserer* ait la permission d'introduire un Bill pour amender un Acte y mentionné, concernant les Elections.

Il a en conséquence présenté le dit Bill, lequel a été lu pour la première fois, et dont la seconde lecture a été ordonnée pour Mardi le vingt-deux du courant.

L'Ordre du jour pour que la Chambre se forme en Comité sur le Bill pour affecter une certaine somme d'argent, pour la construction d'un Pont sur la Rivière *Ste. Anne*, dans le Comté de *Champlain*, ayant été lu;

La Chambre s'est en conséquence formée en le dit Comité.

*M. Bardy* a pris le Fauteuil du Comité; et après y avoir siégé quelque temps,

*M. l'Orateur* a repris le Fauteuil;

Bill pour l'impression en Française du Traité d'Agriculture d'Evans, lu une seconde fois.

Bill des Maisons de correction, remis.

Comité sur le Bill du Havre de Montreal.

Comité sur le Premier Rapport du Comité Permanent des Privilèges et Elections.

Résolution rapportée.

Bill pour amender un Acte relatif aux Elections, lu la première fois.

Comité sur le Bill du Pont de Ste. Anne.

Et